

Tabrat wiss Tnayen n Bulus i Ikurintiyyen

Aseğem

1 ¹Bulus, amazan n Yeccu Lmasiḥ ełahsab řxaḍar n Arebbi d tawmat Timutiyyu, i tmesmunt n Arebbi tenni iğan di Kurintus ak-d marra imqeddasen inni iğan di marra Axaya: ²nniemet xawem d řehna zi Arebbi Babatney u zi Sidi Yeccu Lmasiḥ.

Arebbi n marra asfewwej

³Lbaraka aqqa-tt i Arebbi, Tababat n Siditney Yeccu Lmasiḥ, Tababat n areḥmet d Arebbi n marra afewwej, ⁴wenni xaney ittessfewwajen di marra řeḥşart nney, ḥima xenni nqedd ad nessfewwej x inni iğan di mammecc mma řeḥşart s ufewwej i zi netwassfewwej neccin s yixef nney zi Arebbi. ⁵Minzi amen ifeyyed dayney aweddeb n Lmasiḥ, ammu ifeyyed εawed ufewwej nney s Lmasiḥ. ⁶Maca mařa ḥşaren aney, aqqa man aya i ufewwej d usenjem nwem inni i d ya yawyen řyiğet nsen mařa kenniw εawed teksim aweddeb amecnaw d neksi uřa d neccin, niy mařa netwassfewwej aqqa man aya i ufewwej d usenjem nwem εawed. ⁷Asitem nney i kenniw imten, minzi nessen, belli amecnaw tcarrcem deg uweddeb, ammu i ya tcarcem deg ufewwej. ⁸Minzi war nexs ca, a awmaten, ad tjeḥrem x řeḥşart nney i xaney ikkin di Asiya, aqqa tekka xaney aneggaru sennej x tzemmar nney, ařami eřaḥař neqḍee řayas zi tudart nney, ⁹wah, neccin s ixef nney tuya nḥesseb belli ad xaney itwahkem s řmewt, ḥima war nettiqqi ca deg ixef nney, maca di Arebbi wenni d issnekkaran imettinen. ¹⁰Netta aqqa ifekk aney zi řmewt tameqqrant uca ittfekka aney uca neccin nettiqq dayes belli ad aney ifekk εawed, ¹¹Iři kenniw εawed ad aney tεawnem s tzağit nwem, ḥima ad qaden ařtas x ssibbet n min d aney immewcen zeg wařtas.

Abeddeř n usafar n Bulus

¹²Minzi wa d asemyar nney, chadet n tnefsect nney, belli aqqa-ney nuyur di ddunnit s řeşfayet d tazdugi n Arebbi, war iği s tiyrit

n weysum, maca s nniemet n Arebbi uca d amezwaru i kenniw. ¹³Minzi war d awem nuri uŕa d ict n tmesŕact myir min teqqarem uca eawed tfehmem, iwa ssitimey ad tfehmem aŕ aneggaru, ¹⁴am mammeç eawed tessnem zzayneŕ drus, belli aqqa-ney d asemyar nwem, ammu eawed kenniw *d asemyar* nney deg wass n Sidi Yeccu. ¹⁵Di řaman-a tuŕa xsey ad řarwem-d aseŕ zic, řima ad řarwem tiři ict n tmewci n nniemet i twaŕa nneđnit ¹⁶uca tuŕa ggiŕ ad eđuŕ x tendint nwem řar Masiduniya, řima ad řarwem-d eeqbey eawed zi Masiduniya, řima kenniw ad ayi tessqebbdem řar Yahudiyya. ¹⁷Ma řami tuŕa eewwŕey ad ggeŕ man aya, ma qeğqey? Niŕ min xarsey ad t ggeŕ, ma xarsey t ełahsab aysum, axmi d 'wah-wah' inu d 'lla-lla'? ¹⁸Aqqa Arebbi d ađdiq i yeğa, awaŕ nney i kenniw war iği 'wah' uŕa d 'lla'. ¹⁹Minzi Mmis n Arebbi, Yeccu Lmasiħ, wenni i zi itwabarreħ jarawem zzayneŕ, zzayi d zi Silbanus d zi Timutiŕu, aqqa netta war iği d 'wah' uŕa d 'lla', maca 'wah' dayes i yeğa. ²⁰Minzi meçarř mma n řwuēud n Arebbi i iğan, aqqa dayes iğa d 'wah', x uyenni zzayes eawed iğa d 'amin' i ueuği n Arebbi. ²¹Wenni d aney iđemnen akidwem di Lmasiħ uca idhen aney, netta d Arebbi, ²²wenni iggin xaney eawed acemmie nnes uca iwca aney Arruħ d řearbun deg wuŕawen nney. ²³Maca necc ttŕayiŕ Arebbi d acehhad x řeemar inu, umi tuŕa-yi d aħnin xawem, řami war d usiŕ tawaŕa nneđnit řar Kurintus. ²⁴War iği xenni maħend ad nşelleŕ x liman nwem, maca neccin d ixeddamen i řefraħet nwem, minzi zi liman tbeddem tmetnem.

2 ¹Degga aqqa ggiŕ t, aqqa war řarwem-d usiŕ tawaŕa nneđnit s wecđan. ²Minzi maŕa zeema necc sffugmey kenniw, wi xenni d ayi i řa issfarħen myir wenni i di ggiŕ afugem? ³Uca uriŕ awem-d nican man aya, řima necc, xmi i d řa yawđey din, war twassffugmey ca zeg inni ittxeşša ad zzaysen farħey. Aqqa ttiquqey daywem marra, belli řefraħet inu, aqqa-tt d řefraħet nwem marra. ⁴Minzi necc uriŕ awem-d di řeħşart temŕar aŕŕas uŕa s wuŕ yarejfen u s waŕŕas n imetŕawen, war iği řima ad tffugmem, maca řima ad tessnem tayri i řari i kenniw s ufeyyeđ.

Smaħet i umednub

⁵Maca mařa din wenni issffugmen, netta war d ayi issffugem waha, maca - zeg ij n uyezdīs maħend war t qqareŷ s jjeħd - i kenniw marra. ⁶Cfa yas i wanita, aqqa azyen ameqqran zaywem tuŷa iwebbex it, ⁷ammu xenni ittxeŷ awem řexxu ad as tsamħem uca ad xas tfewwjem, ħima war xas yarenni ufugem ař aneggaru. ⁸X uyenni zawgeŷ kenniw maħend ad as tesstebbtēm tayri, ⁹minzi eawed i man aya uriŷ awem-d, ħima ad ssney mammec iġa řxaďar nwem, ma tettaem di marra. ¹⁰Wenni umi tsamħem, necc eawed ad as samħeŷ. Minzi mařa tuŷa din x mixef samħeŷ, mixef umi samħeŷ, samħeŷ t di ttwee nwem qibač i wudem n Lmasiħ, ¹¹ħima xenni Cčiťan war dayneŷ iďemmac, minzi war njehheř ixarriřen nnes.

Imsexxaren i řeahd n jdid

¹²Xenni řami d iwďeŷ ęar Truwas ħima ad barrħeŷ s řexbar ařebħan n Lmasiħ uca tennurzem ayi-d tewwart di Lmasiħ, ¹³tuŷa war areyyħeŷ ca di arruħ inu, minzi war ufiŷ ca uma Titus. Maca mmsebďiŷ xasen uca uyureŷ ęar Masiduniya. ¹⁴Maca aqadi i Arebbi wenni d aneŷ-d ittawyen aęelleb di Lmasiħ řebda uca isscan zayneŷ řefwaħet n tmusna zayes di marra imucan. ¹⁵Minzi i Arebbi neęa d ict n řefwaħet icnan n Lmasiħ i inni i ęa itwassnejmen uca i inni i ęa itwahellken, ¹⁶i degga d řřah d arriħet n řmewt i řmewt uca i deggin d řefwaħet n tudart i tudart. Maca man wen d as iqedden i ssuq-a? ¹⁷Minzi war neęi anect ubarru inni ittsebbaben s wawař n Arebbi, maca nessiweř di Lmasiħ s řeřfayet amecnaw zi Arebbi qibač i Arebbi.

3 ¹Ma ad nebda tawařa nneďni ad nessemęar deg ixef nney niŷ neħďaj, am ca nneďni, tibratin n uweřři i kenniw niŷ tibratin n uweřři zaywem? ²Aqqa kenniw d tabrat nney i yuran deg wuřawen nney, itwassen u itwassęaren zeg iwdan marra, ³am temřam belli aqqa kenniw d tabrat n Lmasiħ i ittwaggen zi řxedmet nney, *tabrat* yuran, war teęi s smex maca s Arruħ n Arebbi iddaren, war teęi di teřwiħin n wezru maca di teřwiħin n weysum deg wuřawen. ⁴Aqqa ęarney ttiqet-a di Arebbi zi Lmasiħ. ⁵War nzemmar s ixef nney ad neħseb ca n řħajet axmi d tusa zayneŷ, maca tizemmar nney tusi-d

³³ Ufy. 24:12, 25:16

zi Arebbi, ⁶wenni d aney yarrin d imsexxaren i řeahd n jdid, war iđi n řħarf, maca n Arruħ, minzi řħarf ineqq, maca Arruħ issneddar.

Aeuđi n řeahd n jdid

⁷Uca mařa tuya řxedmet n tsexxart n řmewt i itwaxebcen s tira deg izra s wanect ueuđi maħend tarwa n Israyil war zemmaren ad sewden ġar wudem n Musa x ssibbet n ueuđi n uyembub nnes, waxxa *aeuđi nni* ieeddun, ⁸meġař ktar i ġa tiři tsexxart n Arruħ deg ueuđi? ⁹Minzi mařa tasexxart i ineddhen ġar lħisab tuya-tt s ueuđi, mahu ead tasexxart i ineddhen ġar tsegda ad d tawi aeuđi ař afeyyed. ¹⁰Ammu, aqqa min iđan itwasseuđen, war itwasseuđi ca deg wudem n ueuđi-ya i xas ieuđen. ¹¹Minzi mařa min ieeddun tuya ġares aeuđi, mahu min iqqimen ad ġares yiři ueuđi. ¹²S uyenni, mařa ġarney asitem am wanita, xenni nessawař s wařtas n teryast, ¹³war nettegg ca amecnaw Musa, wenni iggin ltam x wudem nnes maħend tarwa n Israyil war sekkweđen ca ġar uneggar n min i ġa iedun. ¹⁴Maca ixarriřen nsen dewřen qeřhen, minzi ař ass-a ittyima ltam d ijjen x tiyri n řeahd aqdim nnebřa mma ad itwakkes, minzi ad itwaqřee di Lmasiħ. ¹⁵Maca ař ass-a, xmi i d ġa ġaren zi Musa, ltam aqqa-t x wuř nsen, ¹⁶maca xmi i d ġa idweř ħed ġar Sidi, ltam ad itwakkes. ¹⁷Aqqa Sidi d Arruħ uca mani iđa Arruħ n Sidi, aqqa din tiřelli. ¹⁸Uca marra neccin, inni s uyembub war iřeħħfen axmi nxezřar aeuđi n Sidi axmi di tisit, aqqa netwabeddeř zeg ueuđi ġar ueuđi ġar řřifet d icten s Arruħ n Sidi.

Řeknuz di řeqcue n třaxt

4 ¹X uyenni umi ġarney řxedmet n tsexxart tenni i d aney itt waggen zi areħmet, war nxessar ca uřawen, ²maca aqqa nendar timesřayin innufaren isseħcimen, war neggur ca s teħraymect u eawed war nettzuwwar ca awař n Arebbi, maca, am narezzem tawwart n tidett, aqqa nettweřřa ixef nney i qae tanefsect n iwdan zzat i Arebbi. ³Maca mařa řexbar ařebħan nney ead innufar, aqqa innuffar x inni i ġa iweddaren, ⁴ikafriwen inni issdaryeř asen arebbi n yiđa řeeqeř nsen, ħima xenni war xasen tareqq řtya n řexbar ařebħan n ueuđi n Lmasiħ wenni iđan d řřifet n Arebbi. ⁵Minzi war nettbarreħ ca ixef nney, maca Sidi Yeccu

Lmasih u neccin s ixef nney d isemyan nwem di t̄tweε n Yeccu. ⁶Minzi Arebbi d wenni innan “Ad tenqar tfawt zi tağest”, aqqa d wenni issruyan uřawen nney, ĥima ad aney issary s tmusna n ueuği n Arebbi deg wudem n Yeccu Lmasih.

⁷Maca ġarney řkenz-a di řeqcε n t̄řaxt, ĥima xenni amummu n jjehd ad yiři n Arebbi, war iği zzayneġ, ⁸Xenni aqqa netwaziyyar di marra, εad war netwařsar ca, aqqa-ney di řĥeyra maca war narexxu ca zeg usitem, ⁹darrcen xaney maca war nettwajj dinni weĥedney, aqqa netwahettek maca war netwahellek. ¹⁰Aqqa narebbu řmewt n Sidi Yeccu řebda di arrimet, ĥima uřa d tudart n Yeccu ad tetwasseđhar di arrimet nney. ¹¹Minzi neccin, inni iddaren, aqqa netwasellem řebda i řmewt di t̄tweε n Yeccu, ĥima xenni tudart n Yeccu ad tesseđhar deg weysum nney ittmettan. ¹²Ammu xenni řmewt txeddem dayney, maca tudart daywem. ¹³Maca am ġarney Arruĥ n liman d ijj am mammec tura “Aqqa umney, x uyenni ssiwřey”, aqqa nettamen neccin εawed, x uyenni nessawař εawed. ¹⁴Nessen belli wenni i d issnekkaren Sidi Yeccu, ad aney issnekkar εawed ak-d Yeccu uca ad aney igg akidwem zzates. ¹⁵Minzi marra timesřayin-a twaggent di t̄tweε nwem, ĥima ad tarni nniεmet i wařtas, uca ad idweř ufeyyeđ n uqadi i ueuği n Arebbi.

¹⁶X uyenni war nxessar ca uřawen, waxxa amenni bnađem nney n barra itwahellek, aqqa bnađem n daxeř idakkwař d jdid zeg wass ġar wennedni. ¹⁷Minzi řeĥřart ifsusen n warmac n wabřiw, tettawi aney-d ijj n řqedd n ueuği i iġaεeden marra s wařtas i řebda, ¹⁸am war nĥesseb ca min ittwařan maca min war ittwiřin, minzi min ittwařan aqqa i ict n řweqt waha, maca min war ittwiřin aqqa-t i řebda.

Tazeddiyt nney deg ujenna

5 ¹Minzi nessen, belli, xmi i ġa tetwaređdeğ uqiđun nney i di nzeddey danita di tmurt, ad ġarney yiři ij n řebni n Arebbi i řebda deg ujenna, ict n taddart war tettwagg ca s ifassen. ²X man aya nzeħħar, am dayney mmezri ĥima ad netwayarđ s tzeddiyt nney tenni iğan zeg ujenna. ³Maelik qaε i ġa niři nyarđ, war iği d iεeryanen. ⁴Minzi uřa d neccin, inni izeddyen deg uqiđun, aqqa nzeħħar axmi xaney đđqeř, minzi war nexs ad netwaεarra maca nexs ad nyarđ,

ħima min ifennan ad ittwařard zi tudart. ⁵Wenni i d aney-d isswejden i man aya d netta d Arebbi wenni i d aney iwcin Arruħ d řearbun.

⁶X uyenni řarney ttiiqet řebda, waxxa nessen xenni min řa nekk nzeddey di arrimet, ad niři neggwej x Sidi, ⁷minzi s liman i neggur, war iři s min ittbanen. ⁸Maca nettiqqa uca dayney mmezri, mři nufa, maħend ad nesmeħ di arrimet ħima ad nezdey ak-d Sidi. ⁹X uyenni nettceřtar *dayney mmezri* ħima ad as arđan, mma neđa di taddart niy neggwej x taddart. ¹⁰Minzi ittxeřř aney marra idney ad neđhar zzat i řkursi n řearc n Lmasiħ, ħima kuř iijen ad itřef eļaħsab min igga řami t tuya di arrimet, tcuni niy tuęeffna.

Tasexxart n weřřaħ

¹¹Am nessen xenni tiggwudi n Sidi, aqqa nesseqnee iwdan, maca řar Arebbi aqqa neccin netwassen řares uca ssitimey aqqa netwassen řarwem eawed di tnefsect nwem. ¹²War nettweřři ca ixef nney tawařa nneđni, maca ad awem newc lfuřa i usemyar dayney, ħima ad řarwem yiři mammec d řa tarrem x yinni issemyaran di min ittbanen, war iři di min iđan deg wuř. ¹³Minzi mařa tuya nettexřef aqqa man aya i Arebbi, mařa tuya-ney s řeęeř aqqa man aya i kenniw, ¹⁴minzi tayri n Lmasiħ tearren aney, xenni niweđ-d řar man aya: mařa iijen immut x marra, aqqa marra temmut. ¹⁵Aqqa netta immut x marra, ħima inni iddaren, war ddaren ca ead i ixef nsen, maca i wenni immuten uřa i wenni d itwassnekkaren i nitni.

¹⁶Amenni zi ssa d tsawent war nessin ca uřa d iij eļaħsab aysum. Mařa tuya nessen Lmasiħ eļaħsab aysum, řexdenni war ittiři ead ammu řexxu. ¹⁷X uyenni mařa ħed di Lmasiħ i iđa, aqqa netta itwaxřeq-d jdidi, xenni min iđan d aqdim iędu, xřar, aqqa marra idweř d jdidi. ¹⁸Uca marra man aya yusi-d zi Arebbi wenni i d aney isseřreħ akides s Lmasiħ uca iwc aney řxedmet n tsexxart n weřřaħ, ¹⁹minzi Arebbi tuya isseřřaħ ddunnit ak-d ixef nnes di Lmasiħ di mani war d asen iħsib ca ixetřtan nsen uca issars dayney awař n weřřaħ.

²⁰Ammu i neđa d imsekkan n Lmasiħ axmi tuya Arebbi izawg xaney s isem n Lmasiħ, ruħem ad tetwařeřřem ak-d Arebbi. ²¹Wenni war issinen ca dđanb, igg it d dđanb i neccin, ħima ad nedweř d tasegda n Arebbi dayes.

6¹Aqqa neccin, am kis nxeddem, nzaweg kenniw ħima war tqebbrem ca nniemet n Arebbi baṭeř, ²minzi iqqar “Di řweqt n arđa sriy ac uca deg wass n usenjem usiy-d maħend ad cek eawney”, xzar, aqqa da řexxu d řweqt n arđa, xzar, aqqa da řexxu d ass n usenjem.

Tamara d řeħsarat i d ikkin x Bulus

³War netticc ca ttasie emmarř maħend ad xaney ksin řeib, ħima war ittetwaceqqef di řxedmet n tsexxart nney, ⁴maca di marra nettweřša ixef nney amecnaw imsexxaren n Arebbi: deg wařtas n řřbar, di řeħsart, di řeyben, di đđiqat, ⁵sadu tiyyita, di řeħbusat, deg uyuwwey, di tamara, di ġyaři nnebřa iđeř, deg wussan n uzummi, ⁶di řeřfayet, di tmusna, di ttasie n řxađar, di řeđrafet, di Arruħ Iqeddsen, di tayri nnebřa nnifaq, ⁷deg wawař n tidett, di jjeħd n Arebbi, s řesnaħ n tsegda yar ufusi d uzeřmađ, ⁸s ueuđi d ddeđ, s ccenēet taēeffant u s ccenēet taşebħant, amecnaw iyekkwayen waxxa amenni d imtiqqen i neđa, ⁹war netwissen waxxa amenni netwassen, nettmetta waxxa amenni aqqa neddar, nettwarebba s useqsah waxxa amenni war netwaney ca, ¹⁰neffugem waxxa amenni nfarħ, d imezřađ i neđa waxxa amenni aqqa nettejjar ařtas n *iwdan*, uca war yarney ca waxxa amenni aqqa yarney kuřci. ¹¹Aqemmun nney innurzem i kenniw, a lkurintiyen, uř nney imyar ařtas, ¹²kenniw war tetwaħřarem zzayney, maca tetwaħřarem s daxeř nwem. ¹³Řexxu arrem-d s kifkif, aqqa ssawařey axmi ssawařey ak-d iħenjiren, swesseem ixef nwem.

War ttmunem ca deg uzayřu ifaryen ak-d lkuffar

¹⁴War ttmunem ca deg uzayřu ifaryen ak-d lkuffar, minzi man acrac i yar teđa yar tsegda ak-d min iđan đidd n ttawrat uca xenni man tamunt i yar teđa i tfawt ak-d tağest? ¹⁵Man arwas jar Lmasiħ d Beliyar (=Cciřan) niy man tasyart n řmumen ak-d ukafriw? ¹⁶Niy man tasyunt i din jar taddart iqeddsen n Arebbi d lařnam? Aqqa neccin d taddart iqeddsen n Arebbi iddaren, am mammec inna Arebbi “Nec ad zedyeř uca ad uyurey jarasen uca ad iři y d Arebbi nsen, nitni ad iři d aydud inu.” ¹⁷X uyenni “Ffyem-d zi řwest nsen, bđam xasen”, iqqar Sidi uca “war ttħadam min iđan d amengus” u “nec ad kenniw

gebřey¹⁸u necc ad awem iřiy d Babatwem, kenniw ad ayi tiřim d iħenjiren d yessi”, iqqar Sidi wenni d Amzemmar x kuřci.

7¹A imeizzen, ařami ħarney řwueud-a, jjem aney ad nessizdeg ixef nney zi marra řexmej n weysum d arruħ, ad nkemmeř taqeddast nney *am neggur* di tiggwudi n Arebbi.

Řefraħet n Bulus

²Ggem aney amcan. Uřa d ijj war t necmit, uřa d ijj war t nyecc, uřa d ijj war zzayes nestenfiε i tizi nney. ³War t qqarey ħima ad xawem ħekmey, minzi izzarey nniy, aqqa kenniw deg wuř nney maħend ad nemmet jmiε uca ad neddar jmiε. ⁴Ttiqqet inu daywem temyar uca asemyar inu xawem imyar. Aqqa-yi ccurey s ufewwej, aqqa řefraħet tfeyyed dayi di kuřci řeħřart nney.

⁵Minzi řami d nusa ħar Masiduniya, aysum nney war yufi ca arraħet, maca tuya nessħissif zi marra iyezdisen, zi barra aqqa din imcubbecen, zi daxeř aqqa din tiggwudi. ⁶Maca Arebbi, wenni issfewwajen x imwađeen, issfewwej-d xaney s twasit n Titus, ⁷war iđi s twasit nnes waha, maca εawed s ufewwej i zi tuya netwassfewwej zzayes akidwem, umi d aney issargeb x mmezri nwem d wecđan nwem d cđaret nwem xafi ař d dewřey arniy di řefraħet εad ktar. ⁸Minzi, waxxa ssffugmey kenniw s tebrat inu, war ndimey ca, waxxa amenni nedmey. Aqqa zriy belli tabrat nni tessffugem i kenniw, maca tæeddu deyya. ⁹Řexxu farħey, war iđi řami tetwassffugem, maca umi afugem yarra kenniw ħar ttubet, minzi tffugmem ełaħsab řxađar n Arebbi, ħima uřa d ict n txessart war kenniw třeqqef ca zzayney di ca n tmesřact. ¹⁰Minzi afugem wenni iđan ełaħsab řxađar n Arebbi, ineddeħ ħar ttubet i ittawyen ħar usenjem i war x ineddem ca, maca afugem n ddunnit ittawi ħar řmewt. ¹¹Maca xzar, min kenniw issffugmen di ttwewε n Arebbi meħař i kenniw ittejjan n cđaret d udafee n yixef nwem d warzam n uqemmum d tiggwudi d mmezri d tusmi d uwebbex! Di min di mma iffey-d aqqa kenniw s ixef nwem d imezdag di tmesřact-a. ¹²X uyenni waxxa uriy awem-d, war iđi x ssibbet n wenni ixetťan niy x ssibbet n wenni umi i di itwagg řeib, maca ħima ad xawem tban cđaret nney tenni ħarney i kenniw zzat i Arebbi. ¹³X uyenni aqqa netwassfewwej

s ufewwej nwem uca aqqa nfarreḥ s ufeyyedḥ zi řefraḥet n Titus umi arruḥ nnes itwassareyyeḥ zwaywem marra. ¹⁴Minzi mařa ssemyarey daywem cwayt řares, aqqa war twassḥecmeḥ ca, maca am d awem nenna marra tidett ammu eawed asemyar nney řar Titus aqqa iffeḡ-d tidett. ¹⁵Aqqa taḥnunect nnes xawem temmarni aṭṭas umi ittfekkar di ṭṭaset nwem marra, d mammec t tqebřem s tiggwudi d tarjijit. ¹⁶Farḥeḡ umi zemmareḡ ad xawem ttecreḡ di min di mma.

Asmuni n řřdaqı i imqeddasen di Urcalim

8 ¹Xenni, a awmaten, nessargeb i kenniw nniemet n Arebbi i immewcen i tmesmunin di Masiduniya. ²Umi xasen ikka uqeḡeb n řeḥřart, tfeyyed řefraḥet nsen uca umi daysen zzeřd yuḡen, yarni ead s waṭṭas i wagra n tecrimet nsen, ³minzi cehdey, belli nitni řewween elahřab jjehd nsen uca xenni sennej i jjehd nsen, ⁴uca zawgen aneḡ s jjehd maḥend ad neqbeř tacrimet d tecricit nsen di řxedmet n tsexxart řar imqeddasen. ⁵Uca nitni war ggin min tuya nessitim waha, maca, s tmexsa n Arebbi, aqqa wcin ixef nsen amezwar i Sidi, xenni uřa i neccin. ⁶X uyenni nzaweg Titus, amecnaw mammec tuya ibda qbeř, řima ad ikemmeř řarwem tecrimet-a n řřdaqı eawed. ⁷X uyenni - am tfeyyedem di marra: di liman, deg wawař, di tmusna, di marra cđaret u di tayri nwem i řarney iḡan - xenni feyydem eawed di tecrimet-a n řřdaqı nwem.

⁸War ssiwiřeḡ ca amecnaw wi ittamaren, maca arezzuḡ ad qeḡbey tidett n tayri nwem s cđaret n inneđni. ⁹Minzi aqqa tessnem nniemet n Siditney Yeccu Lmasiḥ, belli idweř d amezřuđ di ṭṭwee nwem, waxxa tuya-t s wagra, řima kenniw ad tdewřem d twajjar s zzeřd nnes. ¹⁰Ad wceḡ array inu di man aya, minzi aqqa d nnfae i kenniw maḥend war tteggem waha min tebdam ad teggem u mmezřem deg useggwas iedun, ¹¹maca eawed ad t tkemmřem řexxu, řima, am mammec tuya daywem mmezři, ammu eawed ad t tkemmřem elahřab min iḡan řarwem. ¹²Maca mařa din mmezři, aqqa-t ittwejeb elahřab min řares, war iḡi elahřab min war řares iḡi. ¹³Minzi war ittřiq řima ad din tiři řefsaset i inneđni u xenni řima ad xawem sřdeqřeḡ, ¹⁴maca řima ad yiři řmizan di řweqt-a uca ad iemmer ufeyyedḥ nwem řeḡben nsen uca afeyyedḥ nsen ad

icemmer řeyben nwem ħima xenni ad yiři řmizan. ¹⁵Am mammec tura “wenni issmunen ațtas, war d as icetț ca, d wenni tuya iyarwen drus, war dayes iqqim řexșeș”.

¹⁶Maca aqadi i Arebbi wenni iggin deg wuř n Titus cđaret d icten xawem, ¹⁷minzi, waxxa tuya itwacejje zayy, aqqa yusi-d yarwem zi cđaret nnes tameqqrant. ¹⁸Uca nessekk-d akis tawmat wenni yar iğa uweqqar di řexbar așebħan di marra timesmunin. ¹⁹War iği degga waha, maca timesmunin farzent netta eawed d ameacar nney deg webrid ak-d tecrimet-a n *șșdaqi* tenni itwassiwđen zzayney i ueuği n Sidi simant nnes u ħima ad iban řxađar nwem ișebħen. ²⁰Ammu i nessebeeed x yixef nney maħend war d aney ideğem ħed mařa nseyyar řemyaret ifeyyđen n *șșdaqi-ya*, ²¹minzi min d aney icqan ad iedu mliħ, war iği waha qibač i Sidi maca eawed ztat i iwdan. ²²Nessekk eawed akidsen umatney, wenni umi nqeğeb cđaret nnes ațtas n twařawin deg wațtas n tmesřayin uca řexxu ittcețtar ktar minzi netta ittcař xawem ațtas. ²³Mma Titus wenni d ameacar inu d axeddam akidi yarwem niy mma aytmatney, aqqa nitni d imazanen n tmesmunin uca nitni d aeuği n Lmasiħ. ²⁴Xenni seccnem asen ztat i tmesmunin lburhan n tayri nwem d usemyar nney daywem.

9 ¹Minzi ħesbey belli nnehřa mma uriy awem-d x řxedmet n twiza i imqeddasen, ²minzi ssney nneyyet nwem ișebħen mixef xawem i ya semyarey jar inni n Masiduniya, belli Axaya tuya tewjed zeg useggwas iedun uca cđaret nwem aqqa tesfaq azyen ameqqran. ³Maca ssekkey-d awmaten-a maħend asemyar nney daywem war ittiři ca bařeř di tmesřact-a, ħima ad tiřim tħezzmam am mammec nniy ⁴maħend neccin, maħend war daywem neqqar, xmi kidi i d ya yasen ca n Imasiduniyyen uca ad kenniw afen ead war tħezzmam, war netwasseħeccim umi nettegg *daywem* usemyar wanita s ict n ttiqqet ibedden nican. ⁵X uyenni ufiy ila ittxeșša ayi ad ziyyarey x wawmaten nni, maħend ad yarwen-d asen d amezwaru uca ad ssewjden qbeř lbaraka n *șșdaqi* nwem tenni i zi tuya tetwaedem qbeř, ħima ad tiři *șședqet-a* yar ufus am ict n lbaraka, war iği axmi tt-id kksen zi teřmect nwem. ⁶Maca degga qqarey “wenni i ya izareen s tcețtart eawed ad imjar tacețtart uca wenni i ya izareen s tecrimet, ad imjar eawed s tecrimet.” ⁷Ad igg

kuř ijjen am mammec inwa deg wuř nnes, war ięi s tyennant niy s uyiř, minzi Arebbi ittexs wenni itticcen s řefrařet ⁸uca Arebbi aqqa izemmar ad awem iwc nniemet s ufeyyeđ, řima řebda u di marra ad řarwem yiři min teřdajem uca ad tarnim ařřas di marra řxedmet iřebřen, ⁹am mammec tura “Aqqa ibeřřa, iwca i imezřađ, tasegda nnes tettyima i řebda.” ¹⁰Ejj ad yiři wenni itticcen zzariet i wenni izarsen uřa d ařrum i macca, ad yarni di zzariet nwem uca ad issegma řyięet n tsegda nwem, ¹¹mařend ad tiřim tejjarem di marra i marra tacrimet tenni iggamen zżayney aqadi i Arebbi. ¹²Minzi řxedmet n tkehant tanita war teęi waha di řřwee n min ineqřen i imqeddasen, maca tettawi eawed řar wařřas n uqadi i Arebbi, ¹³minzi s tqeęebt n řxedmet-a, aqqa ssemyaran di Arebbi zi ssibbet n řřaet nwem di řřwee n chadet nwem i řexbar ařebřan n Lmasiř uřa zi ssibbet n tecrimet n twiza *nwem* i nitni u i marra ¹⁴uca ad xawem zřaęen am kenniw weřřcen x ssibbet n nniemet ifarzen n Arebbi tenni i daywem ięan. ¹⁵Tqad as i Arebbi x tmewci n nniemet nnes i war nżemmar ad zżayes nenęeq.

Adafee n Bulus x tsexxart nnes

10 ¹Řexxu necc Bulus simant inu, zawgey kenniw s temhint d ředrafet n Lmasiř, necc d wenni ięan d amedřuř xmi řđarey, maca xmi i řa řabey aqqa-yi s teryast. ²Zawgey kenniw, xmi kenniw i řa řđarey, nnehřa mma ad iřiř s teryast nni qibač n ca inni iřessben aqqa neccin nuyur axmi neęa n weysum.

³Minzi waxxa neggur deg weysum *di ddunnit-a*, war nettmenyi ca elašsab aysum, ⁴s minzi řesnař n umenyi nney war řin zeg weysum, maca twassjehden zi Arebbi i wareddeę n řeswar, ⁵řima ad nareyter ixarřiřen d marra řueřa ięaeden x tmusna n Arebbi uca ad nřebbes marra taxarřeř i řřaet n Lmasiř ⁶uca nekkar mařend ad nentaqem marra řmueřiyyet xmi i řa tiři řřaet nwem tekmeř.

⁷Ma txezřarem řar tmesřayin s wudem? Mařa řed ittiqq deg yixef nnes belli netta n Lmasiř, xenni ad ixarřeř eawed simant nnes, belli amecnaw netta n Lmasiř amenni eawed neccin n Lmasiř i neęa. ⁸Maelik necc mařa ssemyarey s cwayt n ufeyyeđ ktar di ttesriř nney tenni i d aney iwca Arebbi i řebni, war ięi i wareddeę nwem, xenni war řřeđřiř ca, ⁹maca ittxeřša war d awem ittyiř ca

ad kenniw ssiggwdey s tebratin *inu*.¹⁰Minzi nitni qqaren “tibratin *nnes* qeṣḥent jehdent, maca řḥaḍar n bnadem s *arrimet* iheyef uca awařen nnes twasseḥqaren.”¹¹Bnadem ammu ejj ad ifekkar, aqqa, am mammec neḡa neccin deg wawař s tebratin mařa war neḥḍar, ammu i neḡa s tidett xmi i ya neḥḍar.

¹²Minzi war nezeim ca ad neḥseb niy ad nessemqudda ixef nney ak-d ca n inni issemyaran deg ixef nsen. Aqqa nitni war fhimen ca belli nitni ebbaren ixef nsen s yixef nsen uca ssemquddan ixef nsen s yixef nsen.¹³Maca neccin war nessemɣari ca barra i řeebar, maca eļaḥsab řeebar n wazzay i d aney iwca Arebbi amecnaw řeebar, ḥima ad kenniw-d naweḍ.¹⁴Minzi war nettikkwiḍ ca ixef nney ɣar sennej n tṭarf, axmi war ɣarwem-d niwiḍ, minzi aqqa niweḍ-d ɣarwem s řexbar aṣebḥan n Lmasiḥ.¹⁵Aqqa war nessemɣar ca am nekka sennej i řeebar s řexdayem n innedni, maca nessitim, umi imeqqar liman nwem, ad netwawesseε aṭṭas zzaywem di ttasie nney,¹⁶ḥima xenni ad nbarreḥ s řexbar aṣebḥan deg imucan ayirin xawem, am war nessemɣar ca di min itwaggen di ttasie n innedni.¹⁷Maca wi ixsen ad issemyar, ad issemyar di Sidi,¹⁸s minzi war iḡi wenni iweṣṣan x yixef nnes, maca wenni xas iweṣṣa Arebbi, aqqa d wenni ittwafen d amqeḡeb.

Bulus d imazanen issxarriqen

11¹Maelik akidi teksim cwayt n tubbuheřya, maca nican aqqa tḥemmřem ayi.²Minzi ceṭṭarey xawem s ict n cḍaret n Arebbi, aqqa xeḍbey kenniw i ijj n weryaz, ḥima ad kenniw ssewjdey am ict n teezarect tizdig i Lmasiḥ.³Maca ggwedej, am mammec afiyar s teḥraymect nnes tuya iyekkwa Hawa, amenni *ewawed* i ya twaywan ixariṣšen nwem uca ad twaffyen zi řeṣfayet i iḡan di Lmasiḥ.⁴Minzi mařa yusi-d ḥed ittbarreḥ s ij n Yeccu nneḍni x wenni x ttbarrḥey necc, niy mařa tqebřem ij n arruḥ nneḍni wenni war teqbiřem ca, niy ij n řexbar aṣebḥan nneḍni wenni war teṭṭifem ca, ad t teksim deyya.⁵Necc ḥesbey ixef *inu* deg walu war ḡiy qell i imazanen *nmi* imyaren aṭṭas.⁶Waxxa war zemmarey i wawař, maca i tmusna zemmarey u man aya iban awem-d zi marra iyezdisen u di marra.

⁷Niy xḍiy umi tuya sswaḍeey ixef *inu* ḥima xenni kenniw ad twassuεram, am d awem barrḥey s řexbar aṣebḥan s nnebřa?

⁸Aqqa kecdey tmesmunin nneđni am xasent ttfey texriřet ħima ad sexxarey i kenniw. ⁹Uca umi tuya ħđarey akidwem uca tuya dayi řexşeř, war bessreŷ uřa x ħed, maca min d ayi ixexřen, eemwaren t wawmaten inni i d yusin zi Masiduniya uca ħđiy ixef inu di marra maĥend war xawem ttessreŷ uca ammu ad qqimey ħđiy ixef inu. ¹⁰Tidett n Lmasih aqqa-t dayi, aqqa asemyar-a war d ayi imennee di jwayeĥ n Axaya. ¹¹Mayemmi? Ma minzi war kenniw ttexsey? Arebbi issen. ¹²Maca min ttegey necc, ad qqimey ttegey t xenni, ħima ad kksey tizi n inni i arezzun lřurřa, maĥend nitni, di min di ssemyaran, ad banen amecnaw neccin. ¹³Minzi degga d imazanen issxarriqen d ixeddamen icemmaten inni ittegen ixef nsen axmi d imazanen n Lmasih. ¹⁴War iġi d atebhet minzi uřa d Cciřan ittegg ixef nnes axmi d lmalak n tfawt. ¹⁵Ammu xenni war iġi d tamesřact tameqqrant, mařa eawed imsexxaren nnes ttarran ixef nsen d imsexxaren n tsegda, inni taneggarut nsen ad tiři ełahřab řexdayem nsen.

Aweddeb n Bulus

¹⁶Qqarey i umur nneđni, uřa d ijjen mma ad as ittyiř aqqa-yi d abuhaři. Mařa war iġi ammu, qebřem ayi amecnaw abuhaři maĥend xenni eawed necc ad ssemyarey cwayt *deg ixef inu*. ¹⁷Min ssawařeŷ, war t qqarey zi Sidi, maca ggiy t s tubbuheřya tenni d dsas n usemyar inu i di ttiqqey. ¹⁸Umi xenni din ařřas inni issemyaran ełahřab aysum uřa d necc ad ssemyarey. ¹⁹Minzi kenniw tqebbřem mliĥ ibuhařiyyen am teġam d imiyisen. ²⁰Aqqa tqebbřem mařa ħed ittarra kenniw d isemyan, mařa ħed ittett i kenniw, mařa ħed ittekkes awem min řarwem, mařa ħed issueřa *ixef nnes* xawem, mařa ħed issmeddarđar kenniw. ²¹S řear qqarey, aqqa neccin tuya neđeef ařřas i manawenni. Maca mařa ħed izem, aqqa necc ssawařeŷ am ubuhaři, eawed necc zeemey. ²²Ma nitni d lēibraniyyen? Uřa d necc. Ma nitni d Israyiliyyen? Uřa d necc. Ma nitni d zzariet n Ibrahim? Uřa d necc. ²³Ma nitni d imsexxaren n Lmasih, necc ead mahu, waxxa necc ssawařeŷ am wenni ittxeřfen. Ksiy tamara mahu, cciy tiyyita nnebřa řeqyas, tuya-yi di řeĥbes ařřas n imuren uca zriy řmewt ařřas n twařawin. ²⁴Wtin ayi Wudayen xemsa n twařawin *s urekkud* s arebein n tiyyita qell ict ²⁵uca třata n imuren wtin ayi s ukeccud, ict n twařa ĥejjaren ayi, třata n twařawin yarez zzayi

uyarrabu, ġiřet d uziř d aqettus tuya-yi di řbuyaz. ²⁶Tuya-yi deg webrid ařtas n twařawin, di lxařar n iyezran, di lxařar n iceffaren, di lxařar n yinni n řgens inu, di lxařar n yinni zi řegnus nneđni, di lxařar n tendint, di lxařar n řexřa, di lxařar n řebřar, di lxařar n jar awmaten issxarriqen, ²⁷di řxedmet d tamara, tuya-yi di ġyaři nnebřa iđeř ařtas n twařawin, di řaz d ufadi, uca ařtas n imuren i žummeř, tuya-yi di tesmeđ d tuęaryent ²⁸uca ead war ssiwřey ca x řhemm n kuř ass, aqqa-t d amnus inu i marra timesmunin. ²⁹Mařa řed iđeef, ma war ttiřiř uřa d necc đeefey? Mařa itwassxeyyeq řed zi ca n unedref, ma necc war cemmđey?

³⁰Mařa ittxeřř ad itwassemřar, ad ssemřareř di tuđeefť inu. ³¹Arebbi, Tababat n Siditney Yeccu Lmasiř, wenni itwabarken i řebda qae, issen aqqa necc war ssxarriqey ca. ³²Řřakem n ujeđid Aritas di Dimacq tuya iřeřřa tandint n Idimacqiyyen, yarezzu ad ayi iřtef, ³³Uca ssekken ayi-d zeg ij n řkazi, ssehwan ayi-d x řřid, arewřey zeg ifassen nnes.

Řewřiy n Bulus

12 ¹S řřař asemyar war d ayi ineffe ca, maca ad d aseř s iweřřan d isargaben n Sidi. ²Aqqa ssney ij n bnađem di Lmasiř, tuya arbeřtac iseggwusa zeg wami, ma tuya di arrimet niř barra i arrimet, war ssineř ca, Arebbi issen, uca wanita immeksi řar ujenna wiss řřata. ³Uca ssney belli bnađem nni, ma tuya di arrimet niř barra i arrimet, war ssineř ca, Arebbi issen, ⁴aqqa immeksi řar řjennet mani isřa awařen inni war izemmar ad twaneřqen, inni war iřeğřen i bnađem ad ten inteq. ⁵Zi wanita ad ssemřareř, war ssemřareř ca deg ixef inu mřir di tuđeefť inu. ⁶Maca mařa xsey ad ssemřareř, war ttiřiř d abuhaři, minzi ad iniř tidett. Xenni ad t řjey řima uřa d iřj war xafi ittxarrař mammeć ġiř, sennej min zzayi iřra niř sennej min zzayi isřa ⁷U řima war ttetwassgięędeř ca zi ssibbet n řřbięet yueřan n isargaben nni, immewc ayi ij n usennan deg weysum, aqqa-t d lmalak n cciřan i d ayi iccaten s řbuniyyat mařend war ttesgeęęideř ca ixef inu. ⁸Řřata n twařawin ttareř Sidi ad xafi t iseggewej. ⁹Uca netta inna ayi "Aqqa nnięmet inu tecfa, minzi řjehd inu itwakemmeř di tuđeefť." X uyenni aqqa mliř mařa ssemřareř di tuđeefť inu,

ħima ad dayi izdey jjeħd n Lmasiħ. ¹⁰X uyenni arđiγ s tuđeef, s tzawart, di řeyben, deg umarret, di dđiqat di tťwee n Lmasiħ, minzi xmi đeeefey, řexdenni necc jehhdey.

Tasexxart n Bulus i Ikurintiyyen

¹¹Aqqa dewřey d abuhaři, kenniw teħşarem ayi ħares, minzi tuħa ittxeşş i kenniw ad ayi tqeddarem, minzi war ħiγ qell uřa deg ict n řħajet zeg imazanen nni imyaren, waxxa necc d walu. ¹²Aqqa twaggent jarawem marra řeeřamat n amazan, s marra şşbar, s řeeřamat, s lmuzejizat uřa s řeejayeb. ¹³Ma di min di kenniw jjiγ ħar đeffar x tmesmunin innedni mγir di min di necc war xawem bessřey? Samħem ayi x uxeťtu-ya!

¹⁴Aqqa da, řexxu d tawařa wiss třata aqqa-yi wejdey ħima ad ħarwem-d aseγ uca war xawem ttbessiřey, minzi war arezzuy min nwem, maca arezzuy xawem kenniw. Minzi war d tusi i iħenjiren ad xemmřen i lwalidin nsen maca lwalidin i iħenjiren nsen. ¹⁵Wejdey s řefraħet ad sebbřey ixef inu uca ad twasebbřey di tťwee n řeeřar nwem. Ma ggureγ ad tťfey drus n tayri mařa wciγ awem tayri s waťtas? ¹⁶Iwa ammu, aqqa war xawem bessřey, maca tuħa-yi d aqeddac, tťfey kenniw s teħraymect. ¹⁷Ma necc stenfseeγ zzaywem s ca n iij n yinni tuħa i ħarwem-d ssekkey? ¹⁸Ttareγ Titus uca ssekkey-d akis tawmat. Ma yarbeħ Titus zzaywem? Ma war nuyur ca s arruħ d iijen d isurraf d iijen? ¹⁹Ma ittyř awem eawed belli neccin nesřeqqa x yixef nney zzaywem? Aqqa qibač i Arebbi di Lmasiħ i nessawař uca man aya marra, a imeizzen, x ssibbet n řebni nwem. ²⁰Minzi aqqa ggwedey xmi i d ħa awđey war kenniw ttifey ca am mammec xsey uřa war dayi-d tettifem ca am mammec texsem. Balak ad iřin imenyan, řeħsed, tafqaħt, imcubbecen, aceqqef, taxbarject, nnfaxet uřa d ixarwiđen, ²¹balak xmi i d ħa yaseγ twařa nnedni, Arebbi ad ayi isswađee uca ggur ad ceđney x waťtas n yinni ixđan, war tuben ca zi řexmej d tuqeħbit d ufucceħ i ggin.

Aeřam aneggaru

13 ¹Aqqa ta d tawařa wiss třata i d ħarwem-d ttasey. S uqemmum n tnayen niγ třata n řechud ad itwakkes wawař. ²Nniγ tt qbeř uca nniγ tt qbeř axmi tuħa-yi akidwem wiss

martayen, uca řexxu, umi yabey, ttariy tt i yinni ixđan qbeř u i marra innedni, belli, mařa usiy-d tawařa nnedni, war areħħmey ca. ³Xenni tarezzum lburhan belli aqqa Lmasiħ i d ayi issawařen, wenni war iđeifen daywem, maca aqqa-t ijhed daywem. ⁴Minzi waxxa netta itwaselleb zi tuđeef, aqqa iddar s jjeħd n Arebbi. Minzi uřa d neccin aqqa neđeef dayes, maca ad kis neddar i kenniw zi jjeħd n Arebbi.

⁵Qeğbem ixef nwem, ma aqqa kenniw di liman, arzum ixef nwem. Ma war tessinem ca zeg ixef nwem belli Yeccu Lmasiħ aqqa-t daywem, niy aqqa kenniw war tetwaqeğbem ca? ⁶Maca ssitimey ad tessnem belli war neği war netwaqeğeb. ⁷Ttettarey Arebbi maħend war tetteggem ca min iğan d aeffan, war iği ħima neccin ad nban d imqeğaben, maca ħima ad teggem min iğan d asebħan, waxxa neccin nban axmi war netwaqeğeb. ⁸Minzi neccin war nzemmar walu đidd i tidett, maca i tidett wah. ⁹Minzi neccin nfarreħ řami neđeef u kenniw tjeħdem. Uca nezzağa eawed i řekmařet nwem. ¹⁰X uyenni ttariy awem-d man aya zi řaggwaj, maħend, xmi i ya ħđarey, war tteqsiħey ca eħařsab řřulťa i d ayi iwca Arebbi i řebni, war iği i wareddeğ.

Aseğem aneggaru

¹¹Yar uneggaru, a awmaten, farħem, eedřem ixef nwem, fewwjem x ixef nwem, xarřem s ijj n uxarrař, iřim di řehna uca Arebbi n tayri d řehna ad kiwem yiři. ¹²Seğmem ijjen x wenneđni s usudem iqeddsen. ¹³Marra imqeddasen ttseğamen xawem. ¹⁴Nniemet n Sidi Yeccu Lmasiħ d tayri n Arebbi d tmunt n Arruħ Iqeddsen ad iřin akidwem marra. Amin.